

Cluj International Ceramics Biennale

1st edition. October 8 / November 3, 2013
Cluj-Napoca Museum Of Art, Romania
www.ceramicsbiennale.com


CLUJ
INTERNATIONAL
CERAMICS
BIENNALE



Cluj International Ceramics Biennale

1st edition. October 8 / November 3, 2013
Cluj-Napoca Museum Of Art, Romania
www.ceramicsbiennale.com

Editors: Marius Georgescu, Vasi Hírdo
Design: Chrysopeea Branding & Design
Print: TipoArta s.r.l. Cluj
Typographic plates/ plăci tipografice: Grafitec

Printed on Sappi Quatro premium offset paper
Tipărit pe hârtie offset premium Sappi Quatro

office@ceramicsbiennale.com
www.ceramicsbiennale.com



Foreword

Opening an international ceramics biennale is, undoubtedly, an artistic event which is a première in Cluj, thus it has a major cultural significance both for the artistic community and for art lovers.

Nevertheless - we say it knowingly - “the organ of admiration” for this sort of art is not finely developed in Romania, reason why we should highlight first the semantics of the ceramic art and then define what it is and which cultural strategy an international biennale of ceramic art is to pursue.

Therefore, we say that the artistic ceramics of our times is evolving by a double paradox - it can be sold and it expresses itself, aware of the planetary cultural approach, in synchronization with all the artistic interconnections of the present, still conserving “an amphibian thinking” which links it through a historical heritage to an eternal structure of the world.

Moreover, ceramics could make unique synthesis absorbing other artistic domains, historical styles

and, at the same time, it retains its own space of original research. Analysing, ceramics is an ancient art but it is continuously renewing, it has historical grounds, however along its history being under multiple influences not losing its expressive identity.

We shall bring on the polyphonic virtues into a territory of confluence of the creative performances developing in the various places of the world, so that we are going to have the global image of an international biennale - in other words, a planetary cultural exchange transferred a month, for the ceramics art lovers in Cluj.

What are the benefits which such an event leads up to as a cultural approach?

Firstly, it attracts the attention to the limitless expressive potential of ceramics.

Secondly, it promotes the exchange of ideas exploring the cultural updated perspective over the domain.

Additionally, it may develop a new social conscience of understanding and raise value of this complex and prolific field of art which is the contemporary world of ceramics.

Last but not least, a major event like this, organized not with little moral and material effort, should receive the attention of the cultural authorities of the city, at least as concerning the local conservation carrying its prestige, following the classical example of the Japanese government which adopted a national strategy of stimulation and development of ceramics.

To conclude with, we express our admiration and encouragement for those who inspired and worked hard, so that this project could be carried out.

— Cornel Ailincăi, PhD. Prof.

Cuvânt înainte

Deschiderea unei bienale internaționale de ceramică la Cluj reprezintă fără îndoială un eveniment artistic în premieră, cu semnificații culturale majore atât pentru comunitatea artistică cât și pentru publicul iubitor de artă.

Nu putem ignora însă – o spunem în cunoștință de cauză – că “organul admirativ” pentru acest gen de artă este în România încă relativ puțin cultivat, motiv pentru care ne permitem să punem în evidență mai întâi câmpul de pertinență semantică al artei ceramicii și mai apoi să definim ce este și ce strategie culturală promovează o bienală internațională de artă ceramică.

Vom spune prin urmare, că ceramica artistică a vremii noastre evoluează sub specia unui dublu paradox: se valorifică și se exprimă – atentă la demersul cultural planetar – în sincronie cu toate interconexiunile artistice ale prezentului, dar își conservă în același timp “o gândire amfibie” ce o leagă printr-o îndelungă sedimentare istorică de o structură eternă a lumii.

În al doilea rând, poate opera sin-teze originale absorbind alte domenii artistice și stiluri istorice, dar își păstrează în același timp spațiul său propriu de cercetare originală. Analizând, ceramica este o artă multimilenară dar se reînnoiește continuu, are temeuri istorice dar axiologic este transistorică, este permeabilă la influențe multiple, dar nu își pierde identitatea expresivă specifică.

Să convocăm acum aceste virtuți polifonice într-un teritoriu de confluență a performanțelor creative emergente pe diverse meridiane geografice și vom avea imaginea globală a unei bienale internaționale – cu alte cuvinte a unui schimb cultural planetar transferat pentru o lună, în beneficiul iubitorilor acestei arte, la Cluj.

Să arătăm apoi care sunt beneficiile pe care le poartă cu sine, ca strategie culturală, un astfel de eveniment:

Atrage atenția asupra potențialului expresiv inepuizabil al ceramicii.

Promovează schimbul de idei explorând perspectiva culturală la zi a domeniului.

Dezvoltă o nouă conștiință socială a înțelegerii și prețuirii acestui domeniu complex și prolific al artei pe care îl constituie lumea ceramicii contemporane.

În sfârșit, dar nu în ultimul rând, un eveniment de o asemenea anvergură, organizat nu cu puține dificultăți morale și materiale ar trebui probabil să sensibilizeze atenția forurilor responsabile culturale ale cetății, cel puțin la nivel de protecție a prestigiului local urmând exemplul de acum clasic, al guvernului Japoniei care a adoptat o strategie națională de stimulare și dezvoltare a ceramicii.

Nu putem încheia fără să adresăm un gând plin de încurajare și admirație pentru cei care au inspirat și au muncit cu abnegație la finalizarea acestui proiect.

— Prof. Univ. Dr. Cornel Ailincăi

The jury of the biennale / The organizing team

Zehra Çobanlı (Turkey)

Artist, founding member of the International Society for Ceramic Art Education and Exchange (ISCAEE), former Dean of the Faculty of Fine Arts at Anadolu University, Eskişehir, Turkey.

Gabriele Gruber-Gisler (Austria)

Artist, Curator of the Kapfenberg Biannual of Ceramics, member of O.Ö. Kunstverein and IG Bildende Kunst, Austria.

Les Manning (Canada)

Artist, Founding Director of the Banff Centre for the Arts, Canada, former Vice-President of the International Academy of Ceramics Geneva during 1996-2004 (representative for North America).

János Probstner (Hungary)

Artist, Founder of the Kecskemét International Ceramics Studio, Professor and Head of the Silicate Department at the University of West Hungary, representative for Eastern Europe at the IAC.

Cristina Popescu Russu (Romania)

Artist, Vice-President of the Romanian Fine Artists Union, co-founder of Galatea Gallery, Bucharest, member of the International Academy of Ceramics Geneva.

Ting-Ju Shao (Taiwan)

Artist, writer for ceramic art publications such as Ceramic Arts, New Ceramics, Ceramic Art and Perception, former committee consultant for the Taiwan Ceramics Biennale and Taipei Ceramic Awards.

Blazenka Soic Stebih (Croatia)

Artist, President of KERAMEIKON - The Croatian Ceramic Association, Director of the International Festival of Postmodern Ceramics and Ceramica Multiplex, Varazdin.

Anthony Stellaccio (USA)

Artist and scholar, author, independent researcher, member of the International Academy of Ceramics, Geneva, project manager and curatorial research specialist at Smithsonian, National Museum of African Art.

Piet Stockmans (Belgium)

Artist and freelance designer since 1989, former designer for the Royal Mosa Maastricht company, former Professor at the University College of Limburg and the Design Academy Eindhoven.

Arina Ailincăi

Member of the International Academy of Ceramics Geneva, Member of U.A.P.

Marius Silviu Georgescu

University of Arts and Design Cluj-Napoca, Ceramart Foundation

Vasi Hirdo

President of Ceramics Now Association, Curator of Ceramics Now Exhibitions

Gavril Zmicală

Director of the Romulus Ladea Visual Arts Highschool Cluj-Napoca

Călin Stegorean

Director of the Museum of Art Cluj-Napoca

Tiberiu Groza

Director of the Cluj County Center for Conservation and Promotion of Traditional Culture

Nicolae Procopan

University of Arts and Design Cluj-Napoca, Ceramart Foundation

Juriul bienalei / Echipa organizatoare

Zehra Çobanlı (Turcia)

Artistă, Membru fondator al International Society for Ceramic Art Education and Exchange (ISCAEE), fost Decan al Facultății de Artă din cadrul Universității Anadolu, Eskişehir, Turcia.

Gabriele Gruber-Gisler (Austria)

Artistă, Curator al Bienalei de Ceramică Kapfenberg, Membru al O.Ö. Kunstverein și IG Bildende Kunst, Austria.

Les Manning (Canada)

Artist, Director Fondator al Banff Centre for the Arts, Canada, fost Vice-Președinte al Academiei Internaționale de Ceramică de la Geneva în perioada 1996-2004 (reprezentant pentru America de Nord).

János Probstner (Ungaria)

Artist, fondator al Studio-ului Internațional de Ceramică de la Kecskemét, Profesor și Șef al Departamentului de Siliciu al Universității West Hungary, Reprezentant pentru Europa de Est al Academiei Internaționale de Ceramică.

Cristina Popescu Russu (România)

Artistă, Vice-Președinte al Uniunii Artiștilor Plastici din România, Co-Fondator al Galeriei Galatea, București, Membru al Academiei Internaționale de Ceramică de la Geneva.

Ting-Ju Shao (Taiwan)

Artistă, scriitoare, colaborator pentru publicații de ceramică precum Ceramic Arts (Taiwan), New Ceramics (Germania), Ceramic Arts and Perception (SUA), fost Consultant al comitetelor Taiwan Ceramics Biennale și Taipei Ceramic Awards.

Blazenka Soic Stebih (Croatia)

Artistă, Președinte al KERAMEIKON (Asociația Ceramiștilor din Croația), Director al Festivalului Internațional de Ceramică Postmodernă și al Ceramica Multiplex, Varazdin, Croația.

Anthony Stellaccio (SUA)

Artist, Co-Fondator al Fondului pentru Mobilități Artistice Anthony E. Stellaccio al Universității Illinois Wesleyan, Membru al Academiei Internaționale de Ceramică de la Geneva.

Piet Stockmans (Belgia)

Artist, designer independent din 1989, fost designer pentru compania Royal Mosa Maastricht, fost Profesor al Colegiului Universitar din Limburg și al Academiei de Design Eindhoven

Arina Ailincăi

Membru al Academiei Internaționale de Ceramică de la Geneva, membru U.A.P

Marius Silviu Georgescu

Universitatea de Artă și Design Cluj-Napoca, Fundația Ceramart

Vasi Hirdo

Preșdinte al Asociației Ceramics Now, curator al Ceramics Now Exhibitions

Gavril Zmicală

Director al Liceului de Arte Vizuale Romulus Ladea Cluj-Napoca

Călin Stegorean

Directorul Muzeului de Artă din Cluj-Napoca

Tiberiu Groza

Director al Centrului Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale

Nicolae Procopan

Universitatea de Artă și Design Cluj-Napoca, Fundația Ceramart



Senem Aker Ensari / Turkey
Mobile dreams / 2011 / Stoneware / 19*18* 28 cm



Nicole Alcántara Servín / Mexico
Dobladita 1 / 2012 / Ceramic Paste / Slip / Glaze / 25*23*25 cm





Lia Bagrationi / Georgia
Two figures / 2012 / Glazed stoneware / 13*17*15 cm



Einav Barnes Eliasov / Ireland / Israel
Guts / 2013 / Porcelain paper clay / 120*80 cm



Vlad Basarab / Romania
The Archeology of Memory / 2013 / Sculpture / 90*90*76 cm
Video / 7 min 21 sec / <http://www.youtube.com/watch?v=-4atembf4EQ>

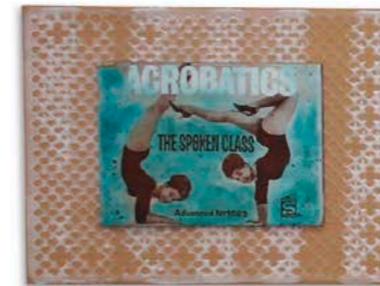


Safiye Başar / Turkey
Hope / 2011 / Porcelain paper clay



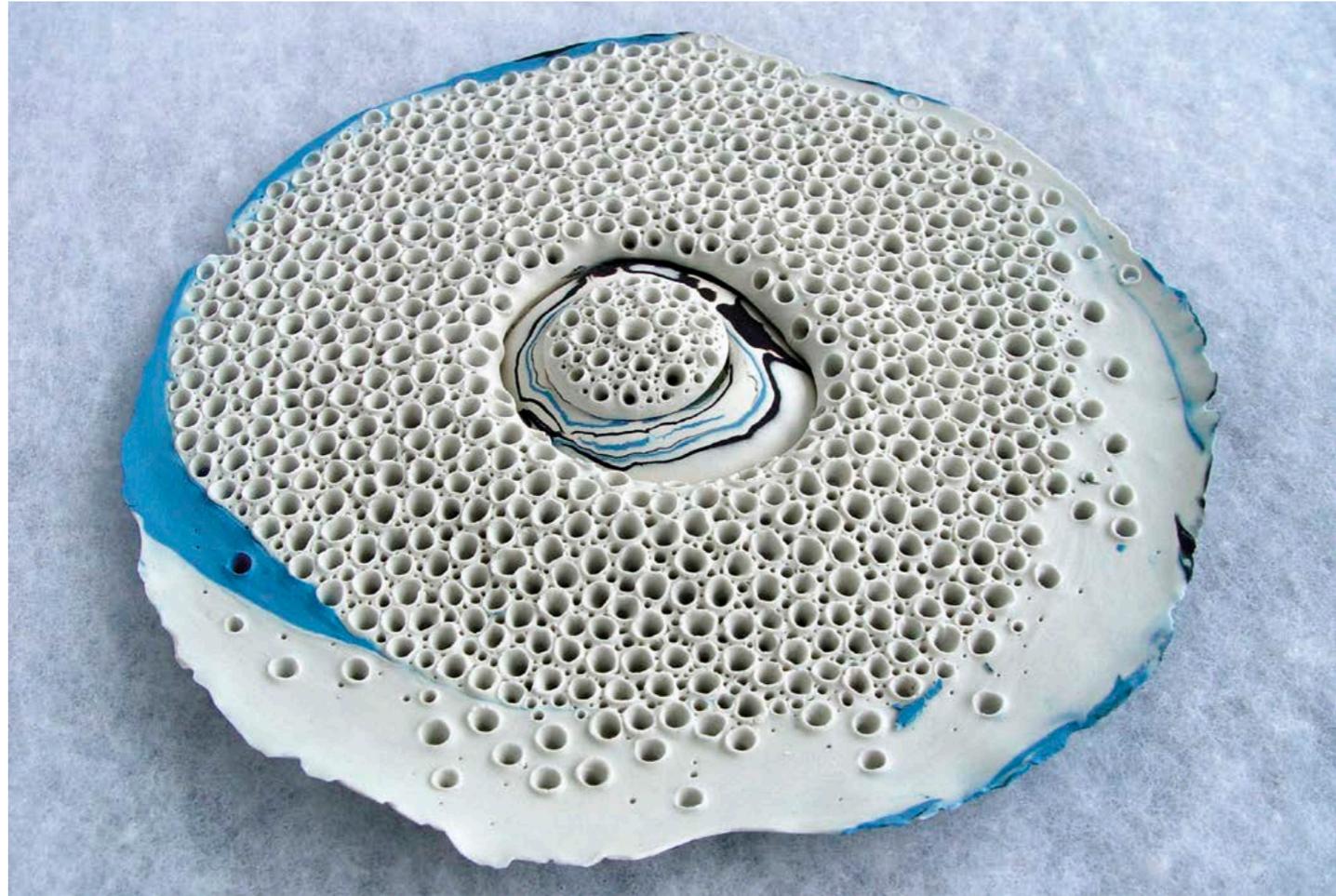
▲ **Ester Beck** / Israel
Negev Night / 2012 / Black unglazed stoneware with porcelain and buff stoneware inclusions / 54*42*26 cm

◀ **Mariann Bán** / Hungary
Double Sarkophagus on Wheels / 2010 / Stoneware / 18*15*12 cm



▲ **Özge Biltekin** / Turkey
Images and Ideologies / 2013 / Ready-made ceramic tiles / Laser print / 115*115 cm

◀ **Molly Bernstein** / USA
Yellow with Veins / 2013 / Porcelain / Stain / Metallic oxide / 33*10*5 cm



Viorica Bocioc / Romania
In the rain / 2013 / Porcelain / Glaze / 19*5 cm



Cristina Bolborea / Romania
Pillow / 2012 / Stoneware with metallic oxides and seagrass / 30*70*50 cm



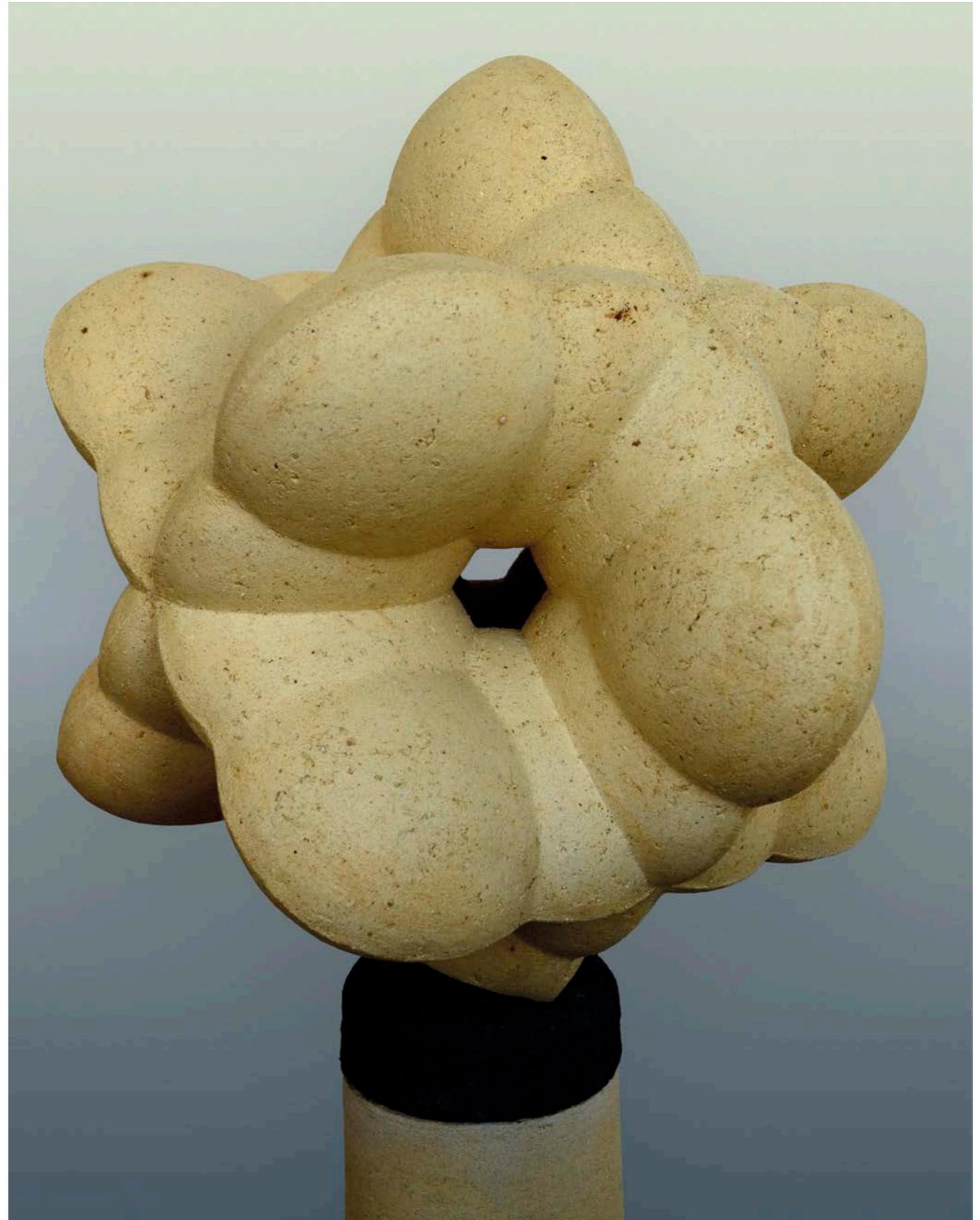
▲ **Ioana-Georgiana Caravan** / Romania
Geomorphic / 2013 / Stoneware / 30*27*5 cm

◀ **Alicja Buławka-Fankidejska** / Poland
The Bucklers / 2010 / Ceramic clay / Engobe / 50*36 cm



▲ **David Carlsson** / Sweden
On solid ground / 2013 / Earthenware with metallic oxides and glaze / 10*7*8 cm each

► **Vasile Cătăraș** / Romania
Metatron's Cube / 2013 / Chamotte / 130 cm





Veena Chandran / India
Sci-Fi / 2010 / Stoneware / 22*22 cm



Răzvan Chișu / Romania
The needle in the haystack / 2013 / Porcelain / Metallic needle / Bell jar / 30*32 cm



▲ **Iordanka Cioti** / Romania
The Triumph of the Defeated Hero / 2013 / Chamotte / 30x15x20 cm / 22*15*30 cm

► **Patrick Colhoun** / United Kingdom
Inked (Set of 5) / 2012 / Ceramic / Glazed with tattooists ink rubbed / 15*19*13 cm each





Kimberly Cook / USA
The Acts of St. Blaise / 2012 / Clay / Mason stain
/ Glaze / Underglaze / Gold luster / 44*15*14 cm



Ileana Crăciun / Romania
Genesis / 2011 / Porcelain / Pigments / 40*20 cm





Judit Crăciun / Romania
Menhirs / 2013 / Stoneware / Glaze / 28*12*11 cm / 25*12*10 cm / 31*13*10 cm



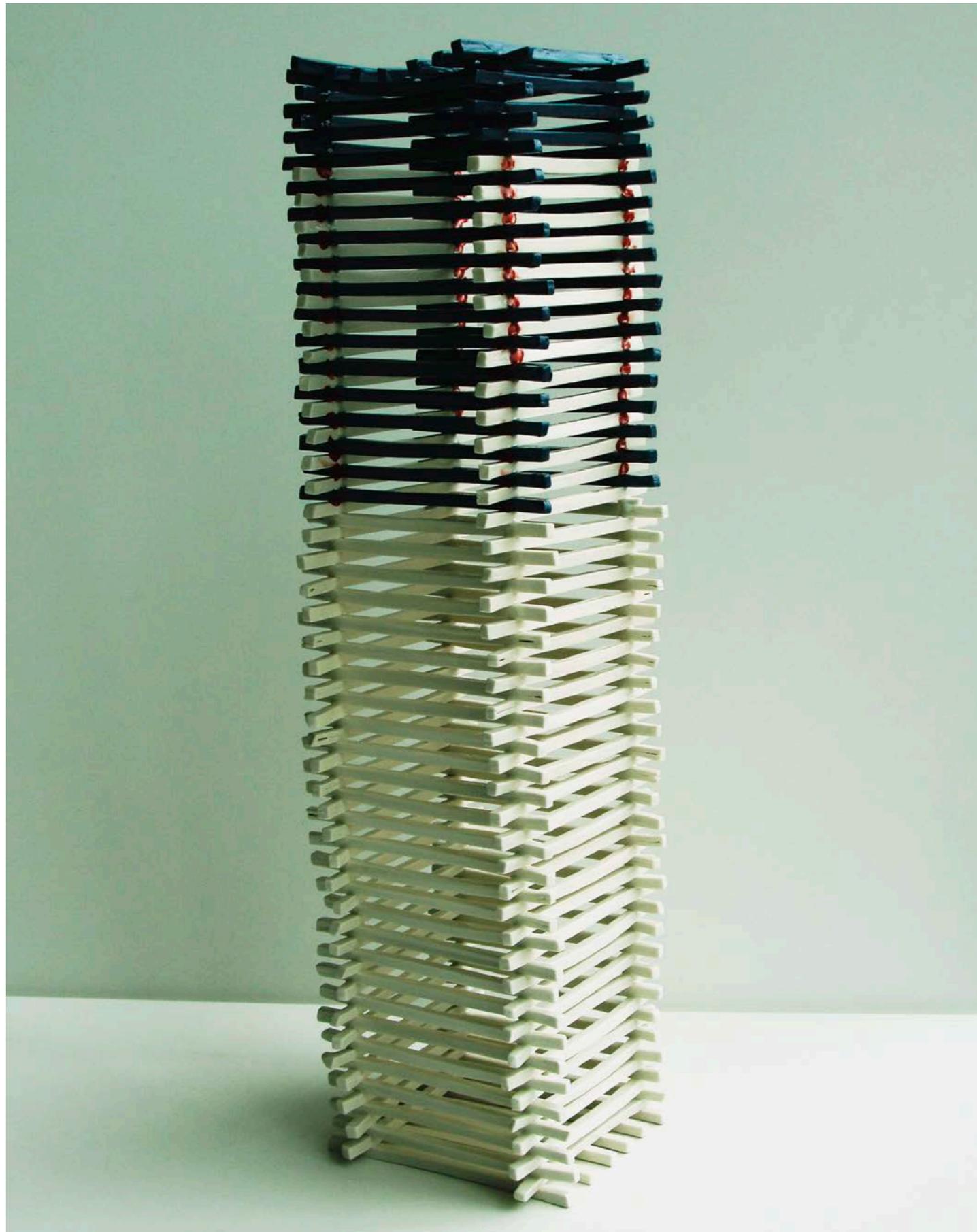
Tünde Csávás-Ruzicska / Hungary
Chimera No.3 / 2012 / Earthenware / 40*21*28 cm
Tower No.3 / 2012 / Earthenware / 20*32*25 cm



Marion Delarue / France
Agate Bracelets / 2013 / Porcelain / Glass / Glaze / Chamotte / 10*10*1 cm each

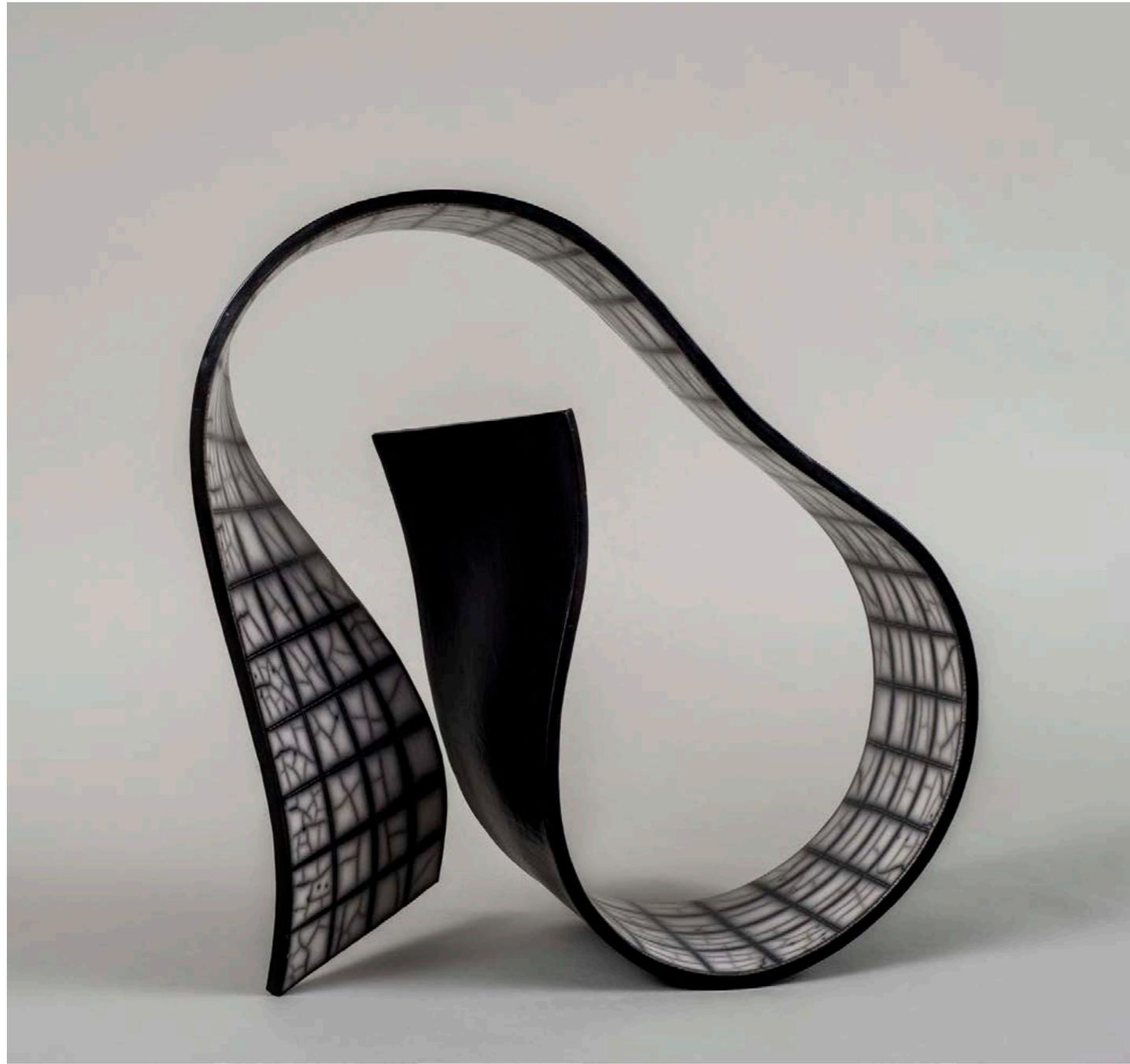


Serge Dos Santos / France / USA
C'est deja demain / 2012 / Stoneware / Ø 39 cm



▲ **Elhan Ergin** / Turkey
Istanbul Bowl / 2013 / Earthenware, glazed / 15*15 cm

◀ **Jan Drzewiecki** / Poland
Blue-white tower / 2012 / Porcelain / 58*15*15 cm



Simcha Even-Chen / Israel
Inversion / 2013 / Stoneware (Slab-built, burnished, Terra Sigillata, Naked Raku) / 35*32*13 cm



Po-Ching Fang / Taiwan
In The Gape / 2012 / Porcelain / Stoneware / 54*26*13 cm



Liliana Folta / Argentina
Freedom on Wheels / 2010 / Ceramic / Glaze / Mixed media / 14*22*36 cm



Mervyn Gers / South Africa
Koi Swim / 2011 / Stoneware and Transfers / 45*10 cm



Shamai Sam Gibsh / Israel
The Hole Stone / 2013 / Stoneware / Terra Sigillata / Saggar fired with organic materials / 32*28*8 cm



Brian Gillis / USA
A Prototype for an Edition of Site Specific Information Caches / 2013 / Porcelain / Urethane Plastic / Polyurethane Foam / Silicone / Stainless Steel / GPS Beacon / USB Drives / 13*9*20 cm



Maruta Gredzena / Latvia
Mis amigos monstrous / 2013 / Porcelain / Illustrations / Ø 18 cm



Enver Güner / Turkey
Untitled / 2012 / Porcelain / 35*25*15 cm



Anita Hanch-Hansen / Norway
Fused / 2013 / Granite stone / White stoneware / Glaze / 25*10 cm



Ana Hanzel / Slovenia
Wave / 2012 / Paper clay / 70*75*25 cm



Zahara Harel / Israel
Representations / 2012 / Ceramics / Drawing / Gold luster / Decals / Limoges porcelain fire / 17*17*18 cm each



Makoto Hatori / Japan
High Into the Air / 2011 / Stoneware / Slip (charcoal smoked) / 92*50*15 cm



Rika Herbst / South Africa
The Meltdown Large / 2013 / Porcelain / 16*13 cm



Steve Hilton / USA
Steve Hilton / 2013 / Ceramic installation / Variable dimensions



▲ **Neil Hoffmann** / Australia
Common Matter / 2012 / Dolerite / Clay / Sand / Ash / 31*25*21 cm

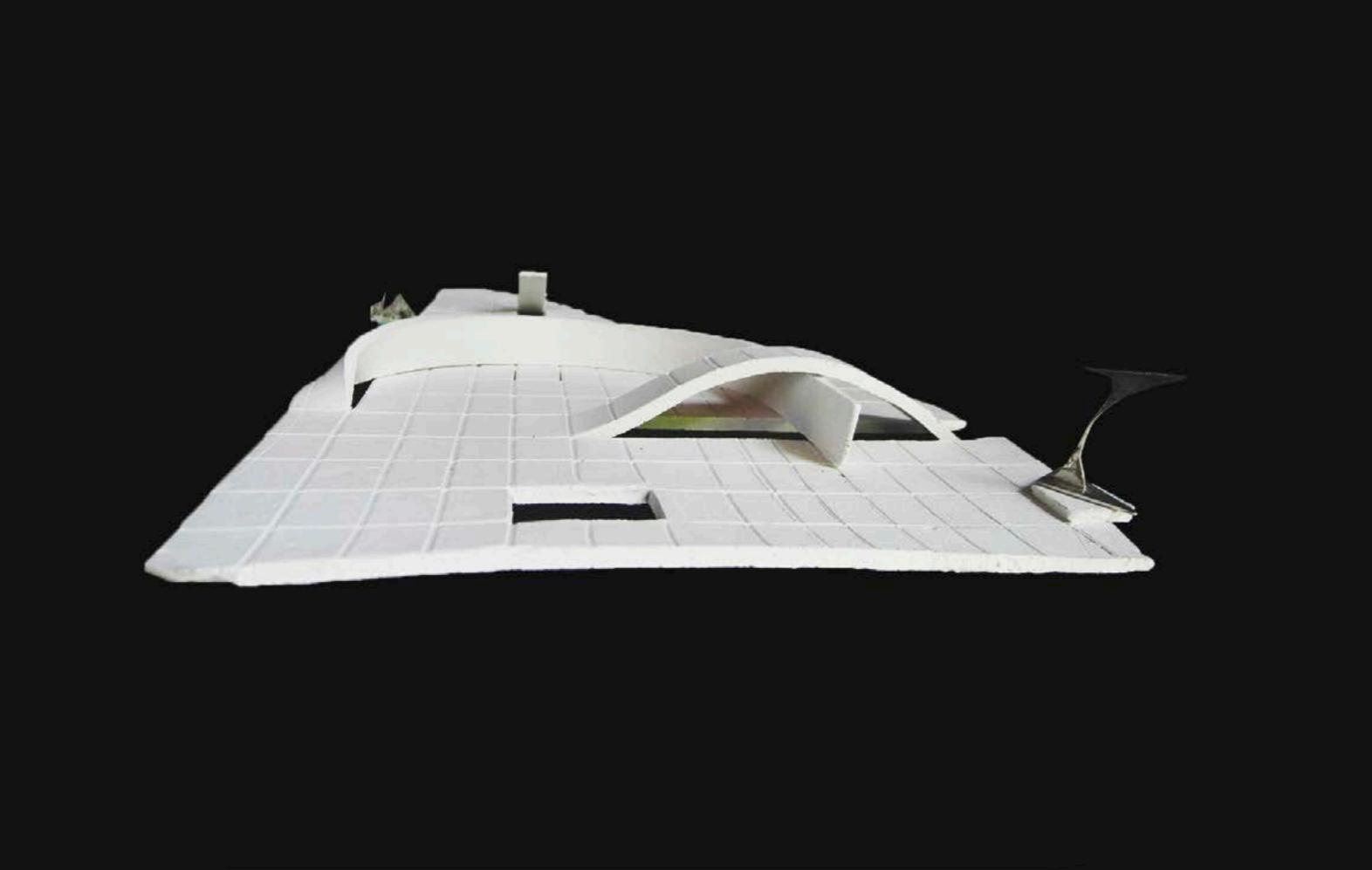
◀ **Eszter Imre** / Hungary
Must-produced No. 01 / 2013 / Porcelain / 26*26*8 cm



Guðrún Indriðadóttir / Iceland
VASI / 2013 / Stoneware / 15*70 cm / 15*50 cm



Ovidiu Constantin Ionescu / Romania
Introspection II / 2013 / Porcelain / 100*47*30 cm



Marilena Isăcescu Carlea / Romania
The Archeological Finds of the Future 01 / 2012 / Porcelain / 30*30 cm



Masanori Izawa / Japan
World / 2012 / Clay / Glaze / 27*27*50 cm



▲ **Margrieta Jeltema** / Italy
Rose vase / 2013 / Porcelain / Chinese glaze / 15*22 cm

◀ **Marta Jakobovits** / Romania
Pilgrimage Dream / 2013 / Installation (Ceramic objects, Stones, Bark, Corrugated iron, Sand mixed with dried plants) / 200*40*15 cm.



▲ **Ljubica Jocić Knežević** / Serbia
Algebraic notation and a trap for the triumph of intellect / 2013
/ Porcelain / Glass / Wooden frame / 85*66*15 cm

► **Brian Kakas** / USA
Architectonics: Wing Improv / 2012 / Stoneware / 91*46*40 cm





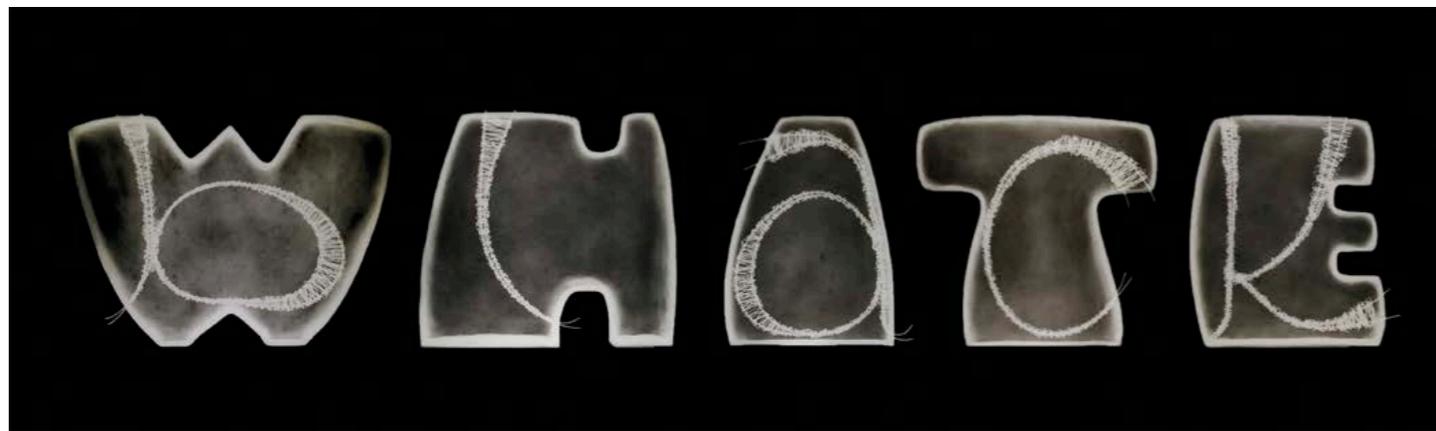
▲ **Mat Karas** / Canada
Old and New / Earthenware / OSB / 65*20*20 cm

◀ **M.Fatih Karagül** / Turkey
Villa / 2013 / Clay / 18*36*39 cm



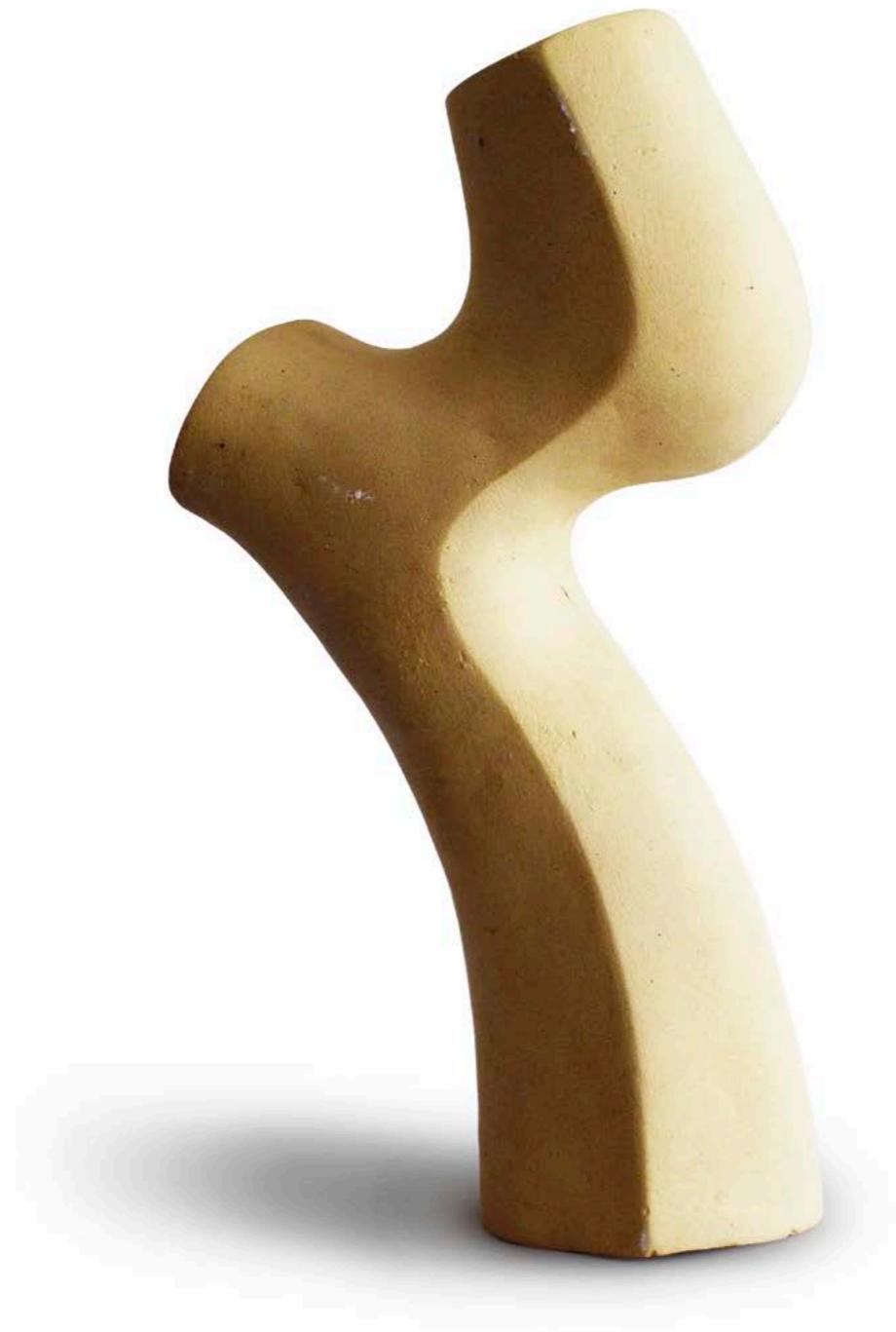
▲ Karin Karinsson Nilsson / Sweden
Miss Bliss / 2013 / Readymades / Clay / Glaze / Glass / 66*26*15 cm
Catch My Heart / 2013 / Readymades / Clay / Glaze / Glass / 53*26*15 cm

◀ Aynur Karakaş / Turkey
Search / 2013 / Stoneware / 25*25*28 cm



▲ **Melinda Kiss** / Hungary
Double Reality / 2011 / Installation (Black clay, Refractory wire,
Framed radiographs with LED backlighting) / 140*26*10 cm

► **Dagmar de Kok** / Netherlands
How the zebra got its stripes / 2013 / Ceramics / Glaze 32*40*30 cm



▲ **Ihor Kovalevych** / Ukraine
White Vessel / 2012 / Stoneware / Enamels / 37*17*49 cm

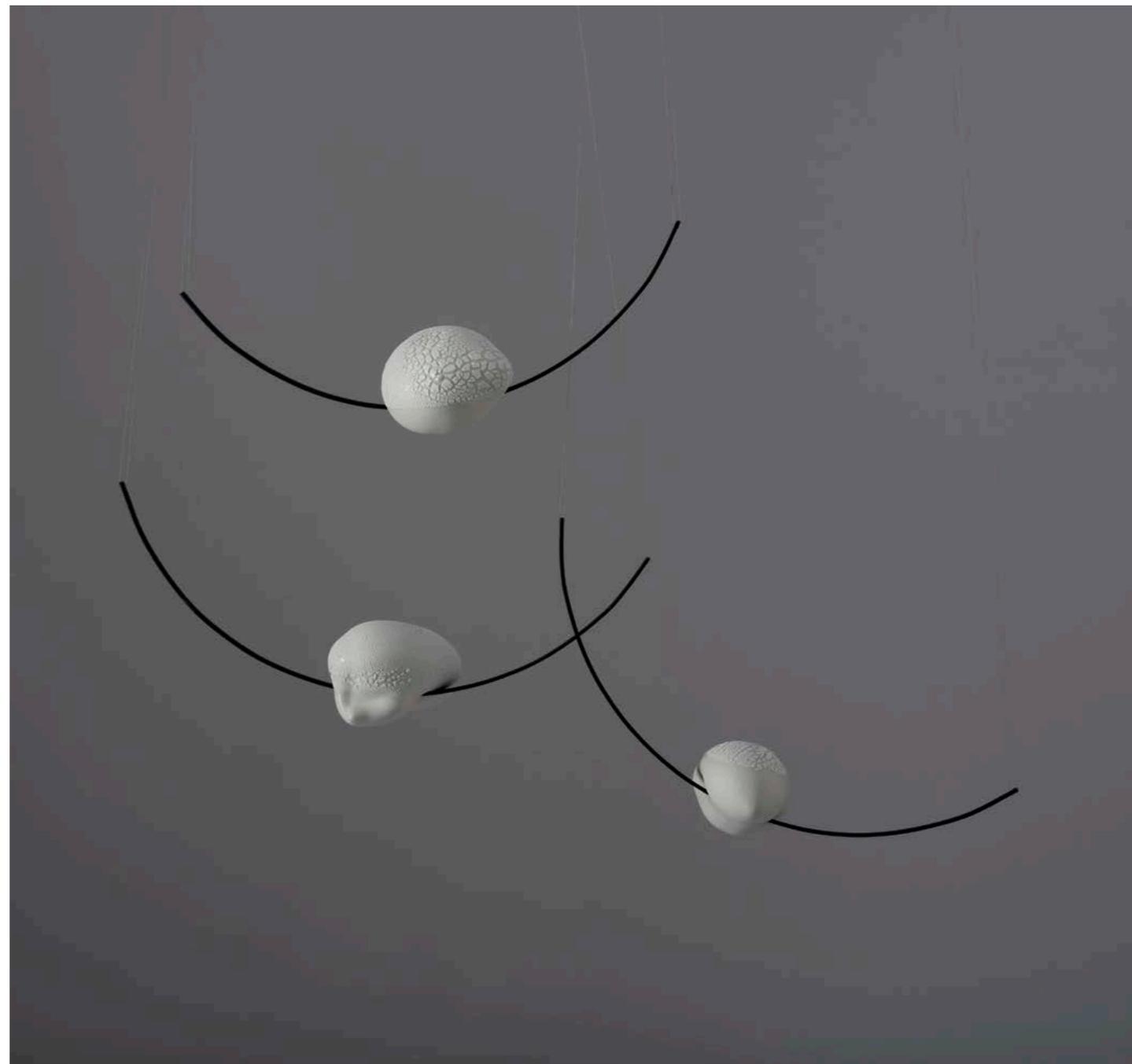
◀ **Simona Gabriela Kolozsi** / Romania
Vertical networking / 2013 / Chamotte / 40*25*15 cm



Jana Krejzová / Czech Republic
Strings / 2012 / Clay (Terra sigillata, reduction firing) / Kanthal wire / 60*30 cm

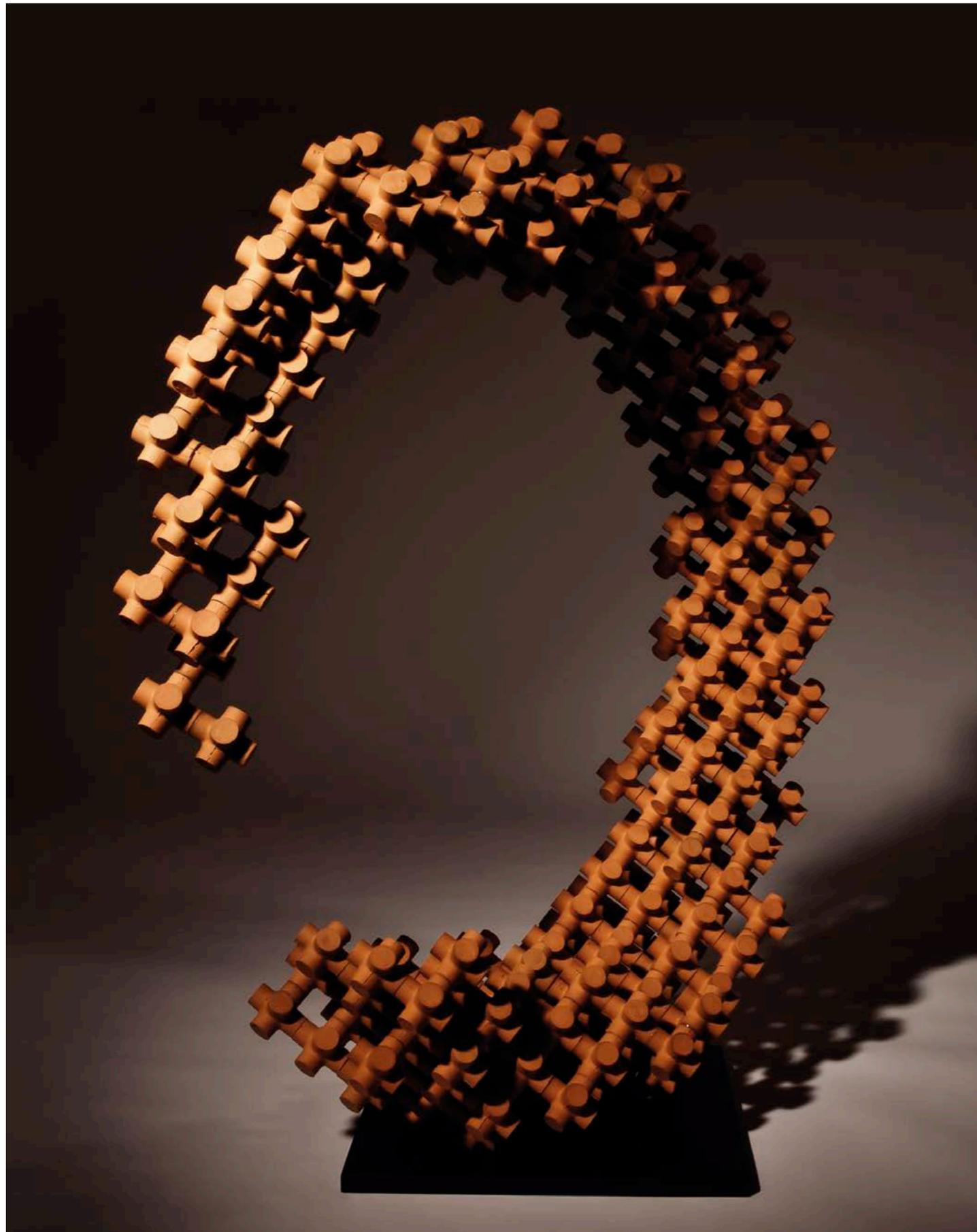


Eun Mi Kwon / South Korea
Likelace 07 / Mont-Blac porcelain / Bohemian glass beads / Silk thread / 17*17 cm



▲ **Pina Lavelli** / Italy
Untitled / 2012 / Curved steel / Slip cast porcelain / Glazed / 40*25*10 cm

◀ **Nusa Lapajne** / Slovenia
Spatial Systems 2 / 2011 / Ceramic installation / Variable dimensions



▲ **Marcia Limmanii** / Brazil
Movements combined / 2013 / Stoneware / Clay cream / Porcelain
/ Glaze / 33*50*70 cm

◀ **Ting Kwok Leung** / Taiwan
Harmony IV / 2011 / Slip casted stoneware / 102*35*106 cm



▲ **Lucia Lobont** / Romania
The stories collector / 2013 / Porcelain / Salts / 35*10 cm each

► **Joan Lurie** / USA
Untitled / 2011 / Glazed Porcelain / 53*53*8 cm





▲ **Romana Mateiaș** / Romania
Personal ID texture / 2012 / Stoneware / Metallic oxides / Glaze / 46*42*5 cm

► **Heidi McKenzie** / Canada
China-Bound series / 2013 / Porcelain (agateware and cobolt transfers) / c. 12*18*10 cm each





▲ **Catherine Van Mechelen** / Belgium
Black skyscrapers / 2013 / Ceramic clay / 40*40 cm



► **Lilianne Milgrom** / Australia / USA
Lock, Stock and Barrel / 2012 / Porcelain / Found lock / 30*25*8 cm



▲ **Nicolae Moldovan** / Romania
Character / 2013 / Clay / Metal / 130*62*60 cm

► **Jeffrey Mongrain** / USA
Snow Optical / 2013 / Clay optical lens / Photograph / Light box / 45*45*28 cm





▲ **Jytte Møller** / Denmark
Transformation / 2013 / Stoneware clay / Engobe containing copper
oxide / 31,5*18 cm

► **Paula Murray** / Canada
Passage II / 2013 / Porcelain / 58*10*10 cm





Heide Nonnenmacher / Germany
Orto Botanico / 2013 / Porcelain / 18x18 cm / 10*10 cm



Graciela Olio / Argentina
South Project, A thousand bricks series: House 87 / 2012 / Mini bricks produced
in Ctibor factory / Porcelain sheets / (Keraflex) laser printed decals / 20*28*30 cm



Deniz Onur Erman / Turkey
Tolerance / 2012 / Porcelain / Glaze / c. 15*62 cm



Giorgio Di Palma / Italy
Attempted robbery / 2013 / Ceramics / Real teddy bear / A couple of Euros / 60*60*35 cm



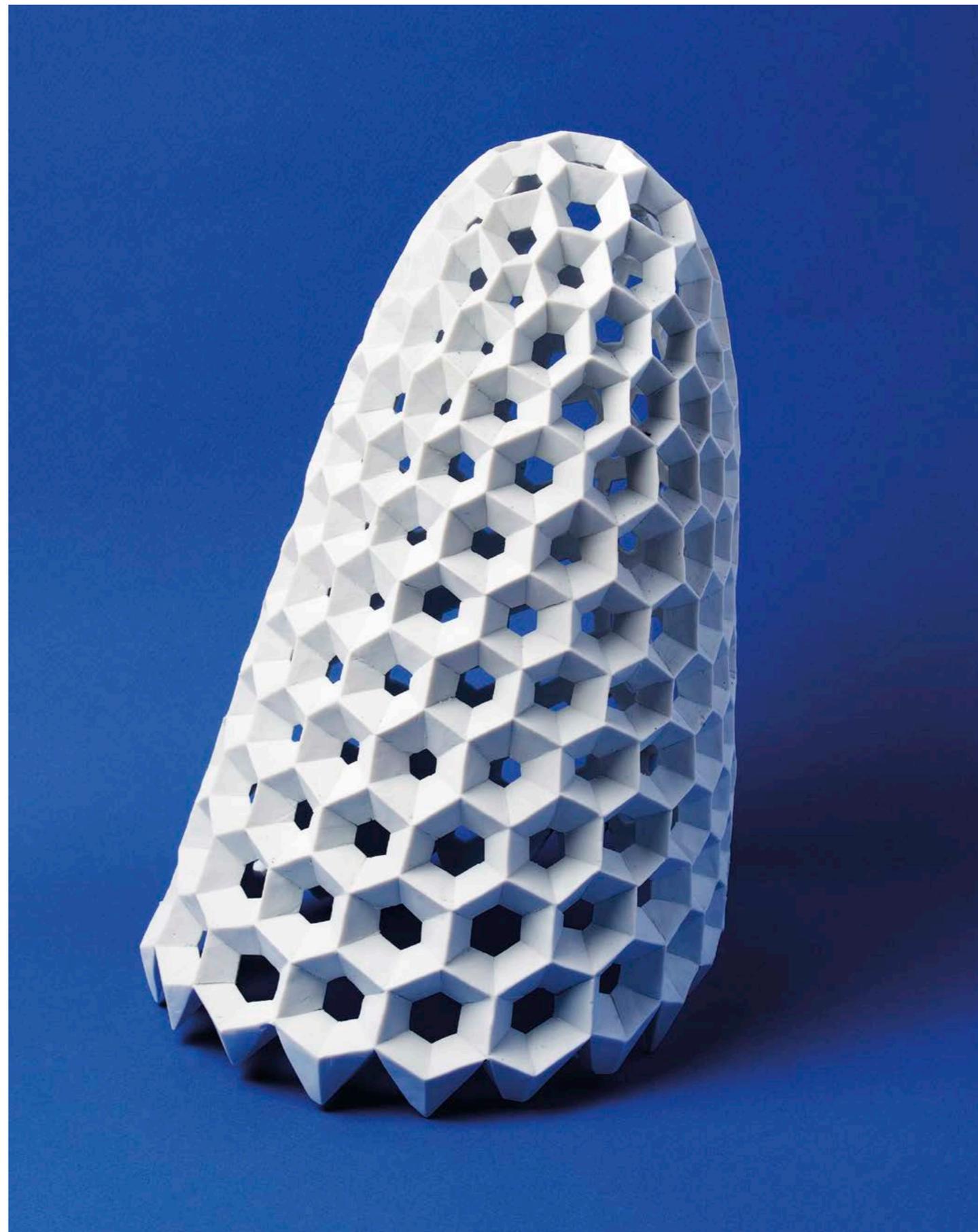
▲ **Rafa Pérez** / Spain
Urbe / 2012 / Clay / 27*27*30 cm

◀ **Mee-Sun Kim Park** / Australia
Samsara / Southern Ice Porcelain / Slip / Found objects / Glaze / 45*30*20 cm



▲ **Irina Razumovskaya** / Russia
Konkrit / 2012 / Stoneware / Glaze / Engobe / Concrete / 120*60*20 cm

► **Beatrijs van Rheeden** / Netherlands
Bullet Zero / 2012 / Porcelain / 23*21*31 cm





Yael Roll / Israel
Bird's courting / 2012 / Porcelain / 22*17 cm



Rhett Russo, Specific Objects / USA
Specific Objects (Rhett Russo & Katrin Mueller-Russo) / T-Stool / 2012 / Ceramic / 102*70*60 cm



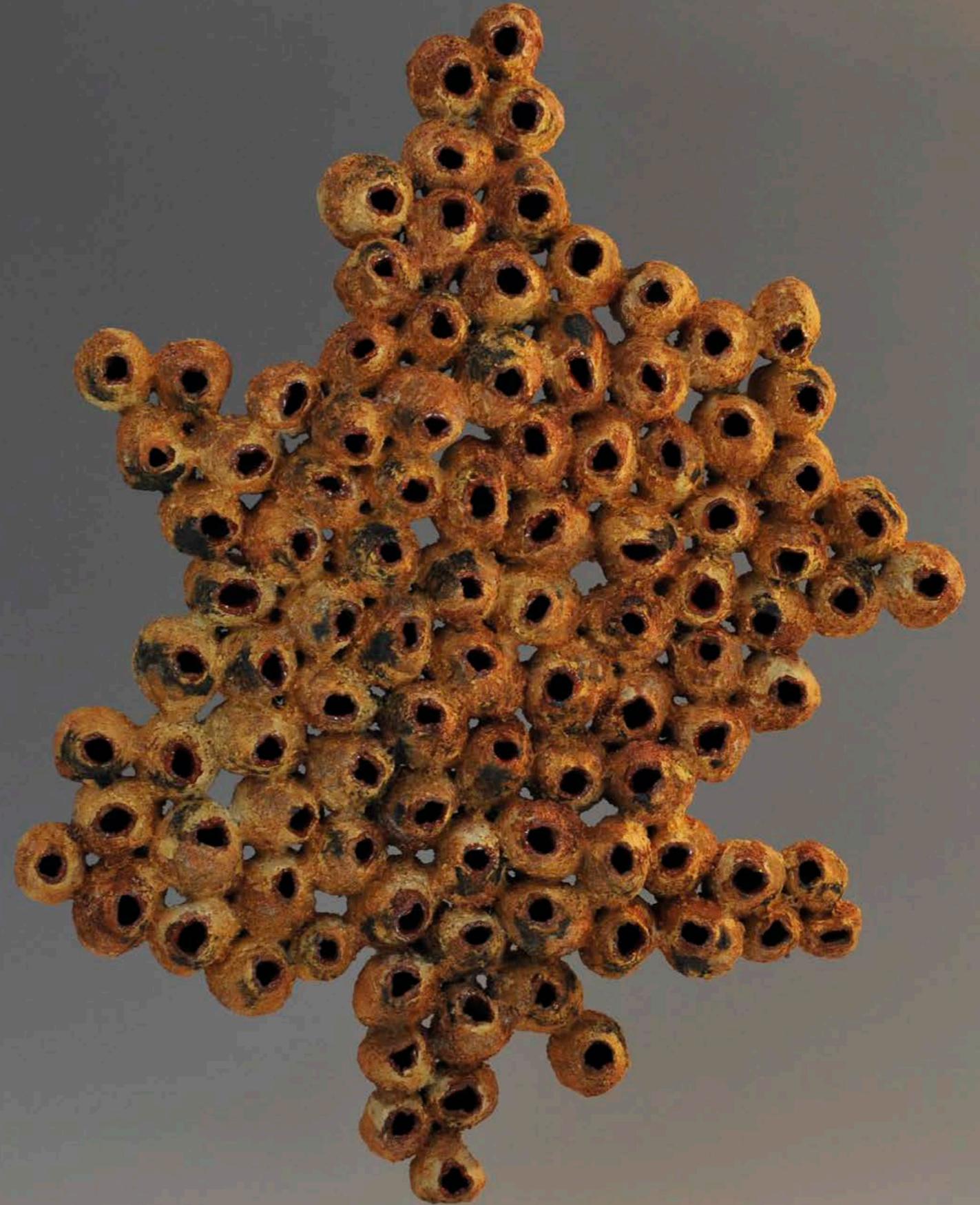
Hanibal Salvaro Hani / Croatia
Inkeris / 2013 / Porcelain and concrete / 29*38*18 cm



Ellen Schön / USA
Three Hills Font / 2012 / Smoke-fired clay / 23*28*28 cm



▲ **Nataša Sedej** / Slovenia
Great Simplicity of Chaos / 2013 / Mixed media / Clay / Wire / 70*36 cm



► **Vladica Sivcev** / Belgium
Red Inside Colony / 2011 / Stoneware / 28*40*15 cm



▲ **Debra Sloan** / Canada
Baby Lucian Weeps / 2013 / Red clay / White terra sigillata / Fishing Line / 31*32 cm

► **Doina Stici** / Romania
Algae composition / 2010 / Porcelain encrusted in chamotte / 35*120 cm





▲ **Andrea Éva Szócs** / Hungary
Black landscape / 2011 / Porcelain / 43*46*0,5 cm

◀ **Anca Sânpetrea** / Romania
Tehnoconsumerism / 2012 / Porcelain / Variable dimensions



Hasan Şahbaz / Turkey
Organic-Inorganic-Geometric series / 2012 / Casting Clay
/ 18,6*4,5 cm / 22,2*4,6 cm / 25,7*5,6 cm



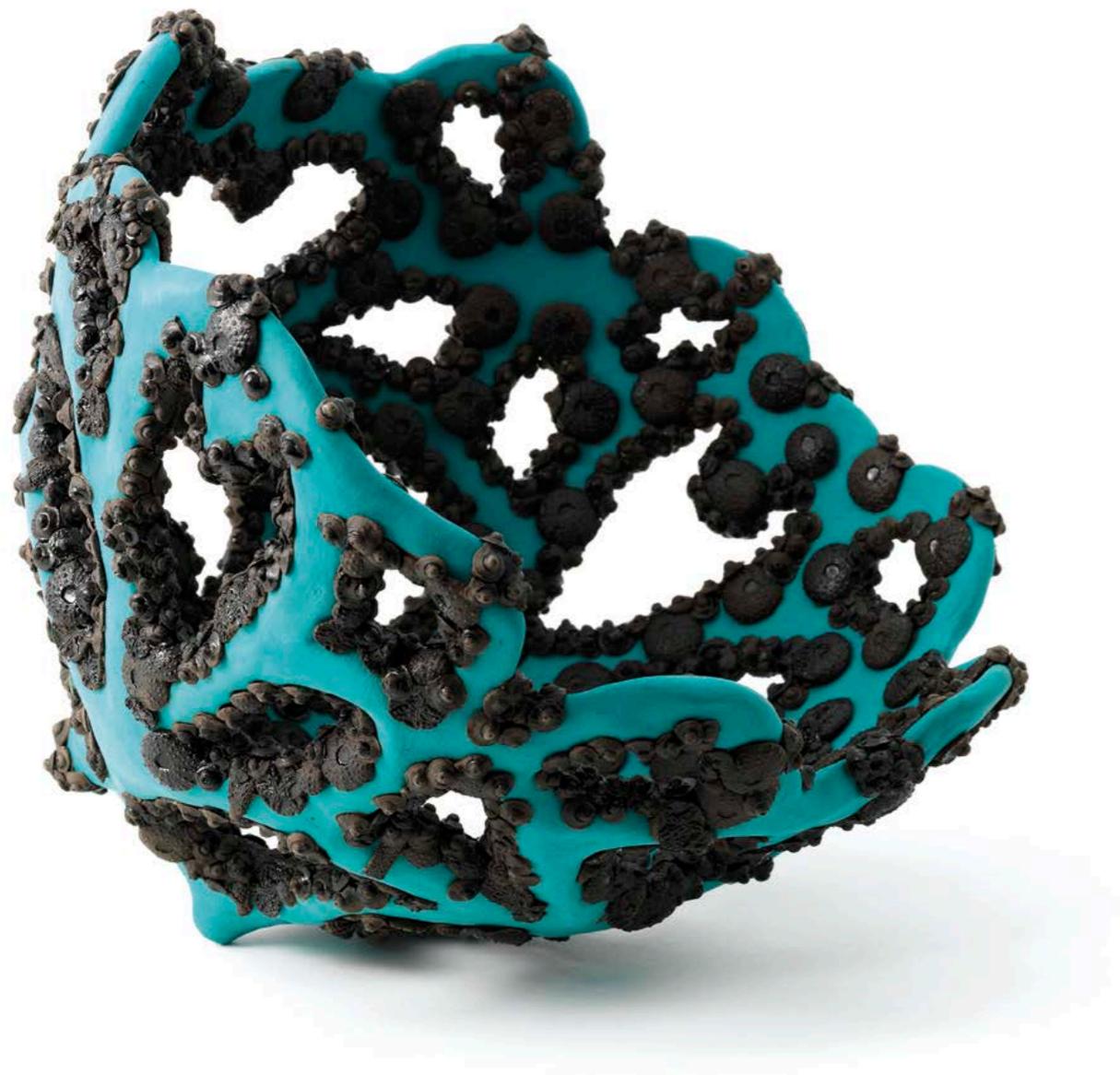
Perihan Şan Aslan / Turkey
Lost Suitcase / 2012 / Casting Clay / Laser Print Technique / Slip / 27*25*23 cm



▲ **Eser Şensilay** / Turkey
Emotional immigration / 2013 / Ceramic tile (Saggar firing) / 20*27,5 cm

► **Bogdan Teodorescu** / Romania
The Story of Painting / 2013 / Found objects (Porcelain plate, Porcelain bibelot, Brick parts) / c. 25*20*40 cm

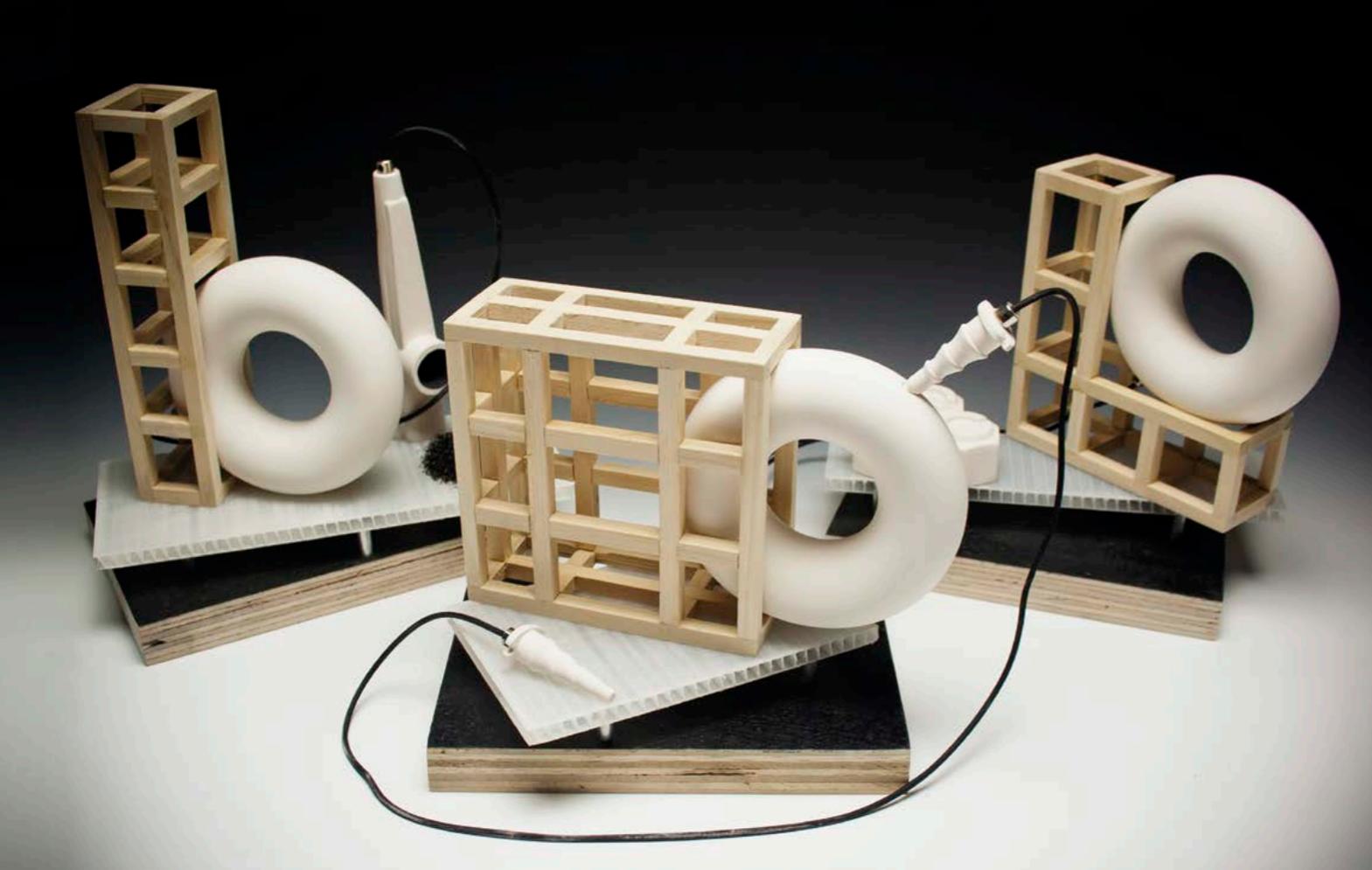




Beatriz Trepal / Argentina / France
Forme Bleue / 2012 / Earthenware / Slip / Glaze / 30*25 cm



Gerbi Tsesarskaia / USA
Rolling rolling 2 / 2013 / Porcelain / 17*19*23 cm



Kwok-Pong Bobby Tso / Hong Kong
Knowing The Unknown Series: From The Inside Out / 2012
/ Earthenware / Plastic / Metal / Wood / 18*50*13 cm



Yola Vale / Portugal
Untitled / 2012 / Stoneware / Glaze / 57*29*5 cm



▲ **Iulian Virtopeanu** / Romania
The Utopic Dream of Romania's economy / 2013 / Installation
/ Football goal / 450*150 cm / Ceramic plates (75 pieces)
/ 26*26 cm / Ceramic ball / Ø 21 cm

► **Vilma Villaverde** / Argentina
Girl / 2011 / Glaze / 20*18*25 cm



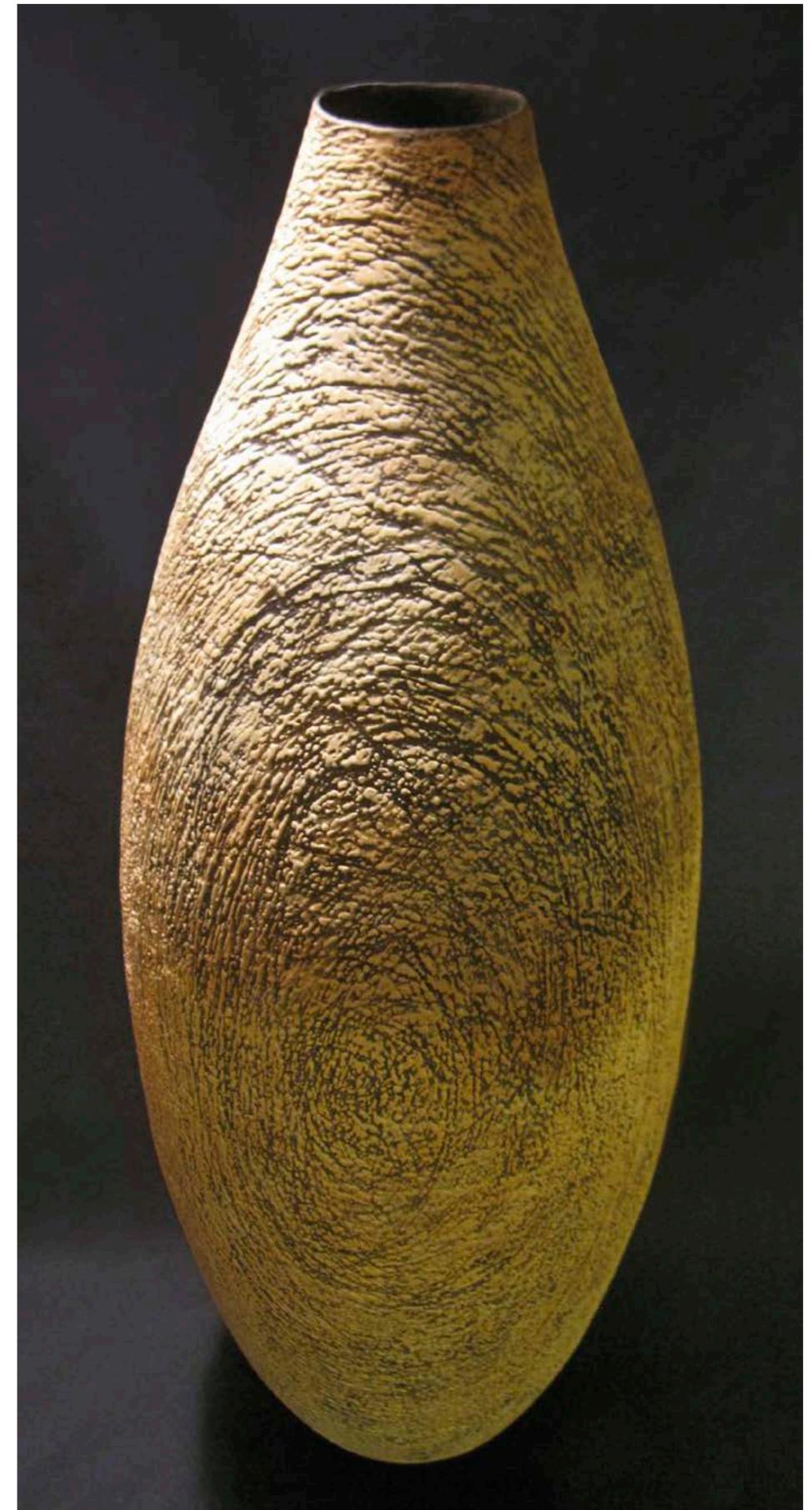


▲ Dawn Whitehand / Australia
Volcano / 2011 / Ceramic / Gold leaf / Slate / 15*12*8 cm

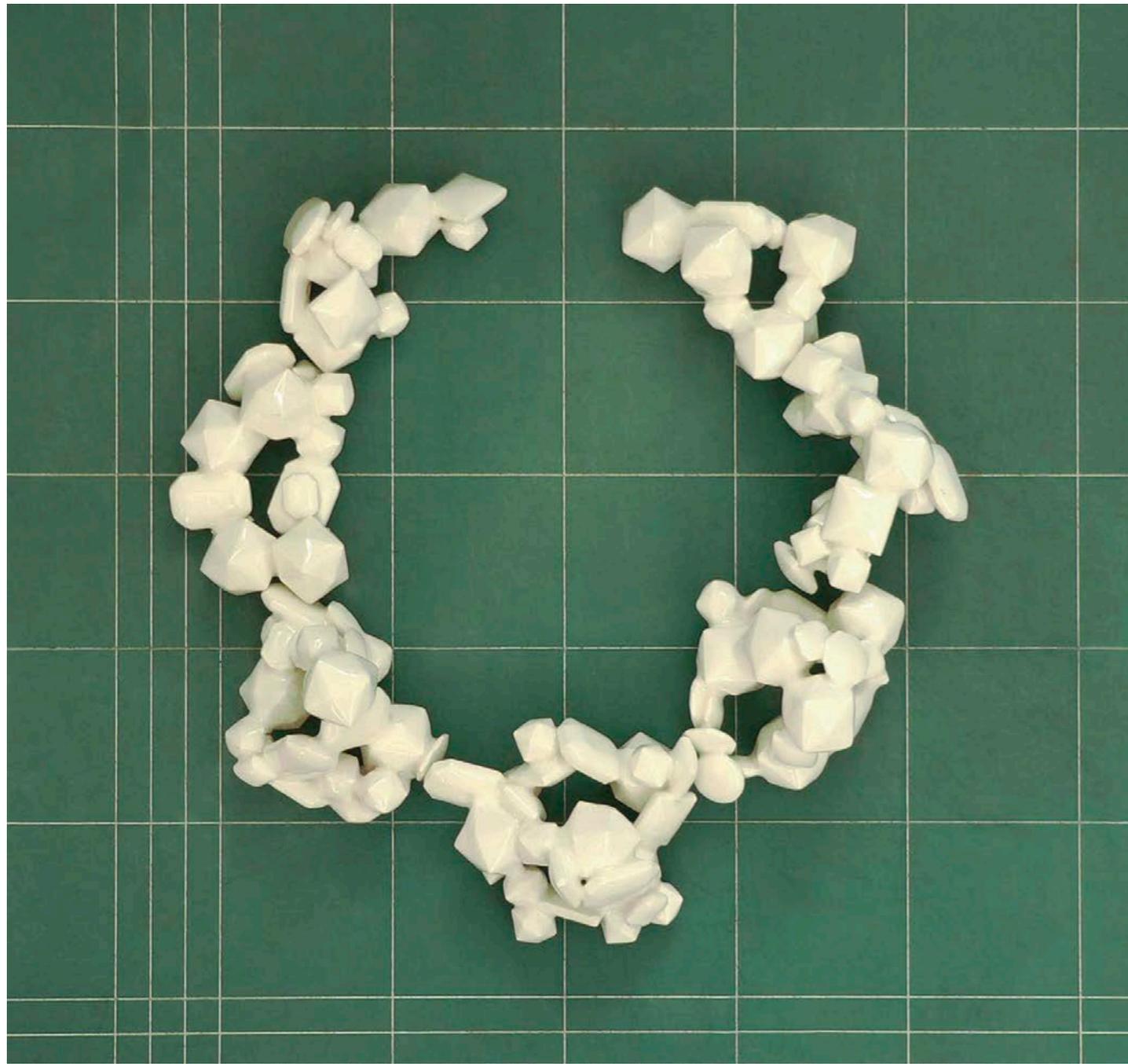
◀ Velimir Vukicevic / Serbia
Pretty ones / 2013 / Porcelain / 100*100 cm



Katarzyna Woźniak / Poland
GAME / 2012 / Stoneware / 32 pieces of 8*8cm



Junko Yamamoto / Japan
Flare / 2013 / Stoneware / 56*19*19 cm



▲ **Daniel Zelig** / Israel
Structura / 2013 / Ceramics / Glaze / 24*10*24 cm (necklace) and 5*10*6 cm (brooches)
The project deals with structural complexity, inspired by crystallization, the process of forming a crystalline structure from a fluid or from materials dissolved in a fluid.

► **Joshua Zielinski** / USA
Untitled / 2012 / Installation (Ceramic) / Variable dimensions

Index

0-9

A

B

C

D

Senem Aker Ensari

Turkey, b. 1977

E: senemaker2000@yahoo.com
T: +905338169630

Nicole Alcántara Servín

Mexico, b. 1987

E: nico.alser@gmail.com
T: 445513868883

Lia Bagrationi

Georgia, b. 1957

E: info@liabagrationi.com
T: +99577463977
W: www.liabagrationi.com

Einav Barness Eliasov

Ireland / Israel, b. 1975

E: einavbe@hotmail.com
T: +41788847959
W: www.einavbe.com

Vlad Basarab

Romania, b. 1977

E: vladbasarab@yahoo.com
T: 40726195544
W: www.basarab-art.com

Safiye Başar

Turkey, b. 1969

E: safiyebasar@yahoo.com
T: 905059345726
W: www.safiyebasar.com

Mariann Bán

Hungary, b. 1946

E: mariannban1@gmail.com

Ester Beck

Israel, b. 1951

E: esterbeck@yahoo.com
T: +972544331729
W: www.esterbeckceramics.com

Molly Bernstein

USA, b. 1990

E: mbernstein@uarts.edu
T: +16098272322
W: www.mollybernstein.com

Özge Biltekin

Turkey, b. 1983

E: zozgeyagci@gmail.com
T: +9005333952838

Viorica Bocioc

Romania, b. 1958

E: viorica.bocioc@gmail.com
T: +40752163255

E

F

G

H

I

Cristina Bolborea

Romania, b. 1956

E: cristinabolborea@yahoo.com
T: +40733771355
W: www.cristinabolborea.ro

Alicja Buławka-Fankidejska

Poland, b. 1983

E: alicja.fankidejska@gmail.com
T: 501828674
W: www.agrafki.art.pl

Ioana-Georgiana Caravan

Romania, b. 1987

E: ioana_getutza@yahoo.com
T: +40726368779

David Carlsson

Sweden, b. 1977

E: hverdagsglede@hotmail.com
T: +46702937116
W: www.dceramic.se

Vasile Cătărău

Romania, b. 1993

E: vasilecatarau@yahoo.com
T: +40753091993

Veena Chandran

India, b. 1983

E: chandran.veena@gmail.com
T: +919422310800
W: www.veenachandran.com

Răzvan Chișu

Romania, b. 1981

E: razvan.chisu@gmail.com
T: +447449909511

Iordanka Cioti

Romania, b. 1945

E: iuraviorelcioti@yahoo.com
T: +40264520417

Patrick Colhoun

United Kingdom, b. 1968

E: info@patrickcolhoun.com
W: www.patrickcolhoun.com

Kimberly Cook

USA, b. 1972

E: artkatian1@yahoo.com
W: www.kimberlycookceramics.com

Ileana Crăciun

Romania, b. 1948

E: ileana48craciun@yahoo.ro
T: +40746420463

L

M

N

O

P

Judit Crăciun

Romania, b. 1946

E: judit.craciun@yahoo.com
T: +40746923969

Tünde Csávás-Ruzicska

Hungary, b. 1985

E: tunderuzicska@gmail.com
W: www.tunderuzicska.blogspot.com

Marion Delarue

France, b. 1986

E: info@mariondelarue.com
W: www.mariondelarue.com

Serge Dos Santos

France / USA, b. 1965

E: serge@dossantos.com

Jan Drzewiecki

Poland, b. 1947

E: jandrzewiecki@op.pl

Elhan Ergin

Turkey, b. 1966

E: elhanergin1@gmail.com
T: +905322133092
W: www.elhanergin.com

Simcha Even-Chen

Israel, b. 1958

E: evenchen@actcom.co.il
T: +97289362839
W: www.simcha-evenchen.co

Po-Ching Fang

Taiwan, b. 1976

E: poching.fang@gmail.com

Liliana Folta

Argentina, b. 1960

E: liliana.folta@gmail.com
T: +17874645313
W: www.lilianafolta.com

Mervyn Gers

South Africa, b. 1961

E: mervyngers@mweb.co.za
T: +27215102385
W: www.mervyngers.com

Shamai Sam Gibsh

Israel, b. 1954

E: gibshs@gmail.com
T: +972545626626
W: www.shamaigibsh.com

R

S

T

U

V

Brian Gillis

USA, b. 1976

E: gillislab@gmail.com
T: +16193357163
W: www.gillislab.com

Maruta Gredzena

Latvia, b. 1987

E: marutagredzena@gmail.co

Enver Güner

Turkey, b. 1963

E: enverguner63@gmail.com
T: +905353958288
W: www.enverguner.com

Anita Hanch-Hansen

Norway, b. 1971

E: mail@kunstverkstedet.no
T: 4790591461
W: www.hanchhansen.com

Ana Hanzel

Slovenia, b. 1958

E: hanzel.ana@gmail.com

Zahara Harel

Israel, b. 1956

E: zahara_harel@bezeqint.net
T: +972523399397

Makoto Hatori

Japan, b. 1847

E: makotohatori@gmail.com

Rika Herbst

South Africa, b. 1967

E: rika@bohlokoastudio.co.za
T: +27823304246
W: www.bohlokoastudio.co.za

Steve Hilton

USA, b. 1960

E: steve.hilton@mwsu.edu
T: +19406137041
W: www.stevenhilton.com

Neil Hoffmann

Australia, b. 1953

E: neilhoffmann@woodfirtasmania.com.au
T: +4363623800
W: www.neilhoffmann.com.au

Eszter Imre

Hungary, b. 1985

E: eszti@imreszti.com
T: +46762794417
W: www.imreszti.com

I

K

L

M

N

Guðrún Indriðadóttir

Iceland, b. 1957

E: gudrunin@simnet.is
T: +3548935669

Ovidiu Constantin Ionescu

Romania, b. 1965

E: ol_ico@yahoo.com
T: +40722614959

Marilena Isăcescu Carlea

Romania / Canada, b. 1947

E: marilenaci@yahoo.com
T: +4162332033

Masanori Izawa

Japan, b. 1971

E: izawa.masanori@coral.plala.or.jp

Marta Jakobovits

Romania, b. 1944

E: mjakobovits@yahoo.com
T: +0756 803659
W: www.jakobovits-marta.ro

Margrieta Jeltema

Italy, b. 1956

E: margrij@gmail.com
T: +393290628532
W: www.margrietajeltema.com

Ljubica Jocić Knežević

Serbia, b. 1973

E: ljubicaceramics@hotmail.com
T: +381112662971
W: www.ljubicaceramics.com

Brian Kakas

USA, b. 1979

E: sculpture@briankakas.com
T: +16107905622
W: www.briankakas.com

M.Fatih Karagül

Turkey, b. 1971

E: fkaragul@comu.edu.tr
T: +905338186566

Mat Karas

Canada, b. 1983

E: matkaras@gmail.com
T: +4436306129
W: www.matkaras.net

Aynur Karakaş

Turkey, b. 1970

E: karakasay@gmail.com
T: +905059465357

K

L

M

N

O

Karin Karinson Nilsson

Sweden, b. 1970

E: karin@karinson.com
T: +46(0)733101028
W: www.karinson.com

Melinda Kiss

Hungary, b. 1976

E: kissmeli@yahoo.com
T: +30203342526

Dagmar de Kok

Netherlands, b. 1977

E: dagmar.de.kok@home.nl
T: +31617050369
W: www.dagmardekok.com

Simona Gabriela Kolozsi

Romania, b. 1966

E: anomis_k@yahoo.com
T: +40755825299

Ihor Kovalevych

Ukraine, b. 1953

E: ki24@rambler.ru
T: +380322521216

Jana Krejzová

Czech Republic, b. 1963

E: jana.krejzova@gmail.com
T: +420777188977
W: www.janakrejzova.cz

Eun Mi Kwon

South Korea, b. 1976

E: kwon.mia@gmail.com
T: +491785226554
W: www.bymia.org

Nusa Lapajne

Slovenia, b. 1970

E: nusa@likovniatelje.com
T: +38631652142

Pina Lavelli

Italy, b. 1954

E: lavellip@gmail.com
W: www.pinalavelli.com

Ting Kwok Leung

Taiwan, b. 1977

E: evan0623@yahoo.com
T: +16047808022

Marcia Limmanii

Brazil, b. 1953

E: marcialimmanii@gmail.com
T: +552186542393
W: www.marcialimmanii.com

L

M

N

O

P

Lucia Lobont

Romania

b.1972
E: llobont@yahoo.com
T: +40721296935

Joan Lurie

USA, b. 1959

E: lurie.joan@gmail.com
T: +17182430028
W: www.joanlurie.com

Romana Mateias

Romania, b. 1979

E: romanamateias@gmail.com
T: +40740476390
W: www.romanamateias.blogspot.ro

Heidi McKenzie

Canada, b. 1968

E: heidi.mckenzie@gmail.com
T: +4165383333
W: www.heidimckenzie.ca

Catherine Van Mechelen

Belgium, b. 1959

E: catherinevanmechelen@telenet.be
T: +32479647563
W: www.catherinevanmechelen-ceram-ics.be

Lilianne Milgrom

Australia / USA, b. 1954

E: liliannemilgrom@gmail.com
T: +17034255754
W: www.liliannemilgrom.com

Nicolae Moldovan

Romania, b. 1970

E: nmoldovan_ceramica@yahoo.com
T: +40722608114
W: www.nicolaemoldovan.ro

Jeffrey Mongrain

USA, b. 1955

E: jeffreymongrainstudio@gmail.com
T: +19177978025
W: www.jeffreymongrain.com

Jytte Möller

Denmark, b. 1946

E: jytte@jyttemoeller.dk
T: +4526152294
W: www.jyttemoeller.dk

Paula Murray

Canada, b. 1958

E: paula@paulamurray.ca
T: +8198270399
W: www.paulamurray.ca

P

R

S

T

V

Heide Nonnenmacher

Germany, b. 1951

E: heide.nonnenmacher@gmx.de
T: +49732171328
W: www.nonnenmacher-design.de

Graciela Olio

Argentina, b. 1959

E: gracielaolio@gmail.com
T: +542214824612
W: www.gracielaolio.com.ar

Deniz Onur Erman

Turkey, b. 1978

E: denizonur2005@gmail.com
T: +90(532)3239253
W: www.denizonurerman.com

Giorgio Di Palma

Italy, b. 1981

E: info@giorgiodipalma.com
T: +393277831815
W: www.giorgiodipalma.com

Mee-Sun Kim Park

Australia, b. 1960

E: msk1556@hotmail.com
T: +20413141119

Rafa Pérez

Spain, b. 1957

E: rafapharo@yahoo.es
T: +34941310256
W: www.rafaperez.es

Irina Razumovskaya

Russia, b. 1990

E: agressy@mail.ru
T: +79119300801
W: www.irina-r.ru

Beatrijs van Rheeden

Netherlands, b. 1965

E: info@beatrijsvanrheeden.com
T: +31180558001
W: www.beatrijsvanrheeden.com

Yael Roll

Israel, b. 1942

E: yroll@netvision.net.il
T: +97248247276
W: www.yaelroll.com

Index

Rhett Russo, Specific Objects

USA
E: rrusso@njit.edu
T: +117182085524
W: www.specific-objects.com

Hanibal Salvaro Hani

Croatia, b. 1935
E: ladica@inet.hr
T: +38514813149

Ellen Schön

USA, b. 1953
E: eschon@lesley.edu
T: +1-617-794-1905
W: www.ellenschon.com

Nataša Sedej

Slovenia, b. 1960
E: natasasedej@volja.net
T: +38640576595

Vladica Sivcev

Belgium, b. 1953
E: vladica.sivcev@scarlet.be
T: +32486727164
W: www.vladica.com

Debra Sloan

Canada, b. 1952
E: debraesloan@gmail.com
T: +16047363039
W: www.debrasloan.com

Doina Stici

Romania, b. 1974
E: dstici@hotmail.com
T: +40752636077
W: www.doinastici.ro

Andrea Éva Szócs

Hungary, b. 1972
E: andrea.szocs@gmail.com
T: 36203117667
W: www.szocsandrea.hu

Anca Sânpetrea

Romania, b. 1991
E: sanpetrea.anca@gmail.com
T: 40757273085

Hasan Şahbaz

Turkey, b. 1975
E: sahbazhasan@gmail.com
T: +5336350057

Perihan Şan Aslan

Turkey, b. 1978
E: perihansanaşlan2010@gmail.com
T: +905326887561
W: www.perihansan.blogspot.com

Eser Şensilay

Turkey, b. 1981
E: esersensilay@gmail.com
T: +905377003339

Bogdan Teodorescu

Romania, b. 1980
E: rsnt@yahoo.com
T: +40761332860

Beatriz Trepát

Argentina / France, b. 1965
E: beatriz.trepát@hotmail.fr
W: www.beatriz-trepát.com

Gerbi Tsesarskaia

USA, b. 1957
E: gerbitsesarskaia@gmail.com
T: +9547016910
W: www.gerbitsesarskaia.com

Kwok-Pong Bobby Tso

Hong Kong, b. 1986
E: hyacinth3219@hotmail.com
T: +8163877689
W: www.bobbytso.com

Yola Vale

Portugal, b. 1975
E: yolavale1975@hotmail.com
T: +351967726940

Vilma Villaverde

Argentina, b. 1942
E: vilmavillaverde@gmail.com
T: +541143722972
W: www.vilmavillaverde.com

Iulian Vîrtopeanu

Romania, b. 1966
E: iulian_vartopeanu@yahoo.com
T: +40745098250
W: www.iulian-v-art.blogspot.ro

Velimir Vukicevic

Serbia, b. 1950
E: wukicevic@sbb.rs
T: +381112642718
W: www.velimirvukicevic.com

Dawn Whitehand

Australia, b. 1963
E: ceramic_art@iprimus.com.au
T: +61353347986

Katarzyna Woźniak

Poland, b. 1988
E: malunska5@gmail.com
T: +48697782061

Junko Yamamoto

Japan, b. 1974
E: potter-j@nifty.com
T: +9044373524

Daniel Zelig

Israel, b. 1983
E: shablula@gmail.com
T: +972544965078
W: www.danielzelig.com

Joshua Zielinski

USA, b. 1986
E: zielinski62@hotmail.com
W: www.joshzielinski.wordpress.com

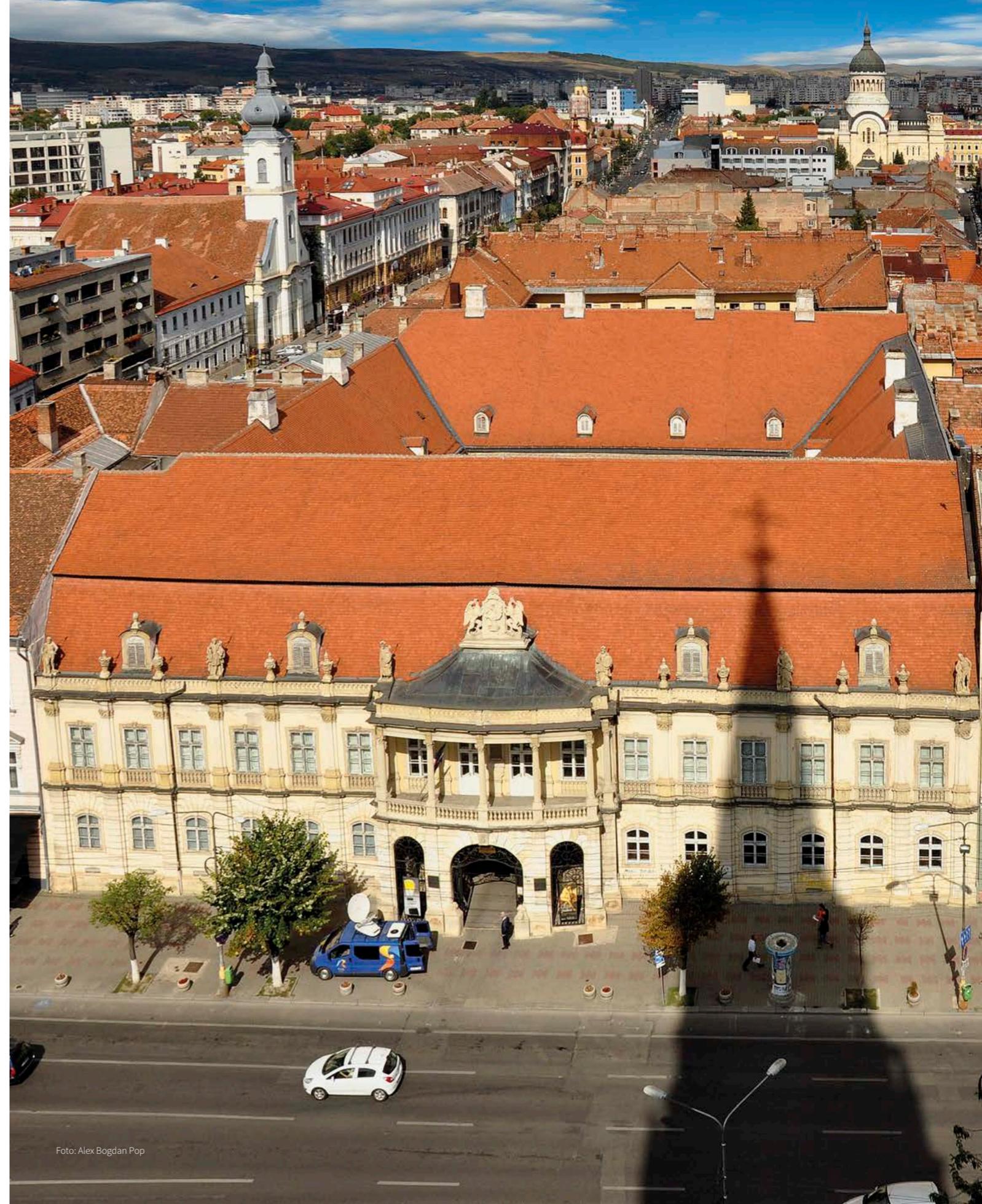


Foto: Alex Bogdan Pop



**CLUJ
INTERNATIONAL
CERAMICS
BIENNALE**

1st edition. October 8 / November 3, 2013

Cluj-Napoca Museum Of Art, Romania

www.ceramicsbiennale.com



Fundația
Ceramart

CERAMICS NOW
M A G A Z I N E